

# 何谓伊藤忠商事的 CSR

伊藤忠商事在全球各个地区广泛开展多领域、多样化的企业活动，深刻认识到对地球环境、国际社会产生的巨大影响。本公司于2009年3月整理了企业理念，并于2009年4月参加了联合国全球契约。今后将继续为实现可持续发展的社会做贡献，致力于全球的富饶和发展。

## 伊藤忠集团的企业理念

为了让员工能够正确地理解公司对社会应履行的责任，并将其贯彻到平时的行动中去，伊藤忠商事于2009年3月整理了企业理念的概念体系。

公司将以“对三方有利”为原点的企业理念中的核心概念——“致力于全球的富饶和发展”定位为“ITOCHU Mission（使命）”，将每位员工为实现这一理念而应重视的价值观作为“ITOCHU Values（价值观）”。并且，为了让员工积极主动地行动起来，实现“ITOCHU Values”，公司还制定了“5self-tests（5项自我检测）”，作为员工对照和检验自己行为的一面镜子。

ITOCHU Mission

## Committed to the Global Good

致 力 于 全 球 的 富 饶 和 发 展



**伊藤忠集团**  
重视个人利益与社会利益，  
承担致力于全球富饶和发展的  
社会责任。

ITOCHU Values & 5 self-tests

	<b>远见 Visionary</b> 我是否能调动周围人的积极性，一起为公司创造美好的未来。
	<b>诚信 Integrity</b> 我是否为我所从事的工作感到自豪。
	<b>多样 Diversity</b> 我是否能灵活利用不同人的各种见解和技能，以获得最好的成果。
	<b>热情 Passion</b> 我是否能以极大的热情和责任来专注于我的工作。
	<b>挑战 Challenge</b> 我是否能积极地尝试新事物，并不断寻求创新的解决方案。



为了使公司理念在公司内部深入人心，公司特意制作了小册子（日文、英文、中文）、便携式卡片、鼠标垫发放给每一名员工。

## 伊藤忠商事的 CSR 基本观点

伊藤忠商事充分认识到“企业也是社会的一员，只有作为一名优秀企业公民与社会共生、通过事业活动满足社会的期待，才能实现可持续性发展”。我公司的创始人伊藤忠兵卫以近江商人的经营哲学“对三方有利”的精神作为事业的基础，公司的这种认识与“对三方有利”的精神也有共同之处。作为真正的世界性企业去理解各种不同的价值观，不辜负社会的期望，维护“被社会所需要的企业”的地位是我公司的使命。

## CSR的源流“对三方有利”

伊藤忠商事的创业活动可以追溯到1858年第一代伊藤忠兵卫开始的麻布类批发业务。忠兵卫出身于近江，他践行了当地商人的经营哲学“对三方有利”（对卖方有利、对买方有利、对社会有利）的精神。这种哲学是现代CSR“企业应当开展在各种利益相关者之间保持平衡的商务”的源流，本公司一代代地继承了这种精神。

2008年是本公司创业150周年。“对三方有利”的哲学在过去一直伴随着我们前进的脚步，在下一个150年里我们仍将执行扎根于这一理念的CSR。

## 参加联合国全球契约

伊藤忠商事于2009年4月参加了联合国倡导的“全球契约”。遵照本公司的企业理念“致力于全球的富饶和发展”，作为世界企业，为了更积极地履行CSR，为了实现国际社会的可持续发展，我们同意了作为全球性措施的全局契约十项原则。

按照由“人权”、“劳工标准”、“环境”、“反腐败”组成的十项原则，今后将继续满足国际社会各种各样利益相关者提出的要求。



支持联合国全球契约的企业需提交进展情况通报 (COP: Communication on progress), 伊藤忠首次提交的《伊藤忠商事CSR Report 2009》被评为“Notable COP (优秀进展情况通报)。”

### 联合国全球契约十项原则

人权	<p>企业界应</p> <p>原则 1：支持并尊重国际公认的人权；</p> <p>原则 2：保证不与践踏人权者同流合污。</p>
劳工标准	<p>企业界应</p> <p>原则 3：支持结社自由及切实承认集体谈判权；</p> <p>原则 4：消除一切形式的强迫和强制劳动；</p> <p>原则 5：切实废除童工；</p> <p>原则 6：消除就业和职业方面的歧视。</p>
环境	<p>企业界应</p> <p>原则 7：支持采用预防性方法应付环境挑战；</p> <p>原则 8：采取主动行动促进在环境方面更负责任的做法；</p> <p>原则 9：鼓励开发和推广环境友好型技术。</p>
反腐败	<p>企业界应</p> <p>原则 10：努力反对一切形式的腐败，包括敲诈和贿赂。</p>

## 伊藤忠商事通过与利益相关者的对话推进 CSR 活动的开展

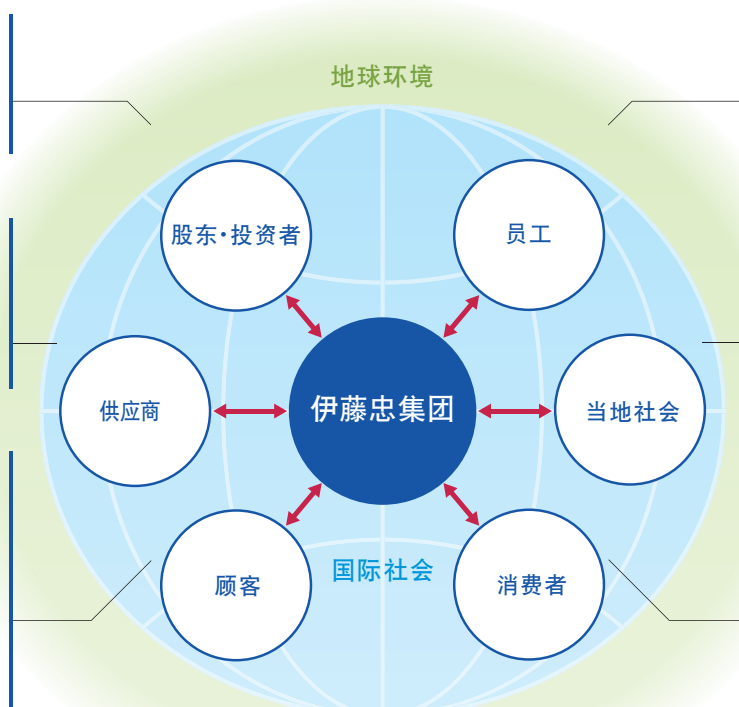
伊藤忠商事在其广泛的每一项企业活动中，一直注意不陷入“伊藤忠单方的借口”和“自以为是判断”。为此，根据“世人的判断是正确的判断”这一想法，通过与利益相关者之间的对话推进 CSR 活动的开展。

### 伊藤忠集团的主要利益相关者

为了让股东和投资者确定伊藤忠集团作为优秀企业公民应该前进的方向，努力提供及时、适当的信息。

在关注伊藤忠集团经营的商品、服务对社会和环境的影响时，与供应商共同合作是不可缺少的。我们将与供应商一起努力保护社会和环境。

把握顾客的需求，随时提供高质量和安心放心的商品和服务，努力提供关于商品的透明性高的信息。另外，开展贡献于社会的商品和业务经营，通过共同开发等加深合作，在与顾客共同发展的同时，为构筑可持续发展的社会做贡献。



员工是综合商社经营活动中的重要财富。为此，我们将积极致力于完善工作环境和人事制度，以便让各类员工带着“有工作价值”、“有干劲、有工作意义”的想法，充分发挥各自能力。

伊藤忠集团在世界各地开展各种各样的经营活动。作为优秀的企业公民，为了谋求与当地社会的共生，各经营据点重视与当地社会之间的交流，为当地社会的发展做贡献。

商品和服务的最终使用者是世界各地的生活者（消费者）。我们经常考虑消费者的满意度，通过提供安全、放心的商品和服务，努力使消费者的生活更丰富。

▶ 除上述主要利益相关者以外，还有 NGO、NPO、金融机构、行政机关、媒体、下一代等很多对伊藤忠集团非常重要的利益相关者。